

Diario de Burgos

Año XLII. Núm. 12.922.—Burgos [* Apartado 46. Oficinas: Vitoria, 16, bajo. Teléfono 165 * Lunes 12 de Septiembre de 1932

El curso de extranjeros

Tomamos de «El Sol»:
Desde hace un cuarto de siglo, siendo Burgos la primera de España en que hubo cursos de verano, vienen acudiendo a esta hidalgía e histórica ciudad numerosos grupos de estudiantes de diferentes países con el fin de aprender nuestro idioma.

En su mayoría son franceses; pero no es raro encontrar también alemanes, ingleses, griegos y aun algunos de la tierra de los faraones.

Todos ellos pasan aquí mes y medio en el periodo de vacaciones, admirando la refugencia del sol, la diafanidad del ambiente, la hermosura de nuestros paseos; crean amistades, hacen vida igual a la nuestra, y cuando tornan a sus lares llevan un recuerdo grato que perdura y sirve para destruir leyendas fantásticas, exageraciones tal vez propaladas por miras interesadas, y quedan establecidas corrientes de mutuo afecto y alta comprensión, que constituyen el camino más seguro de civilidad y progreso.

Es en el Instituto donde reciben sus lecciones, explicadas por hombres doctos, y los jueves, realizan excusiones amenas e instructivas a los pueblos donde el arte y la piedad labraron monumentos de peregrina belleza.

No falta tiempo tampoco para visitar el histórico cenobio de la Cartuja de Miraflores, románico de paz, oasis de calma, o de extasiarse ante las maravillosas filigranas de la Catedral, «encaje de piedras», o para leer sentado en las faldas del castillo los versos del Romancero y evocar los tiempos de las hazañas caballerescas, de las luchas épicas, de la epopeya de tantos siglos.

Dentro de pocos días abandonarán esta tierra hospitalaria y amable, acogedora y comprensiva, sería y cariñosa, y todos esos jóvenes sentirán después las añoranzas de su estancia en ella, y centenares de tarjetas postales nos traerán «cosas de agradecimiento y veleidades deseos de volver».

Cuando en países de otros idiomas se escuchan palabras españolas arrulladas en Burgos tenemos la evidencia de que han de ser himnos de alabanza a la cabeza de Castilla.

Porque no solamente la pronunciación del castellano es aquí modelo acabado de dicción, sino que la ciudad toda, que se ha comprometido con los estudiantes extranjeros, se identifica con ellos, los hace tuyos y abre de par en par sus museos, sus templos y sus casinos para que admiren y se solazcan.

Además en las clases se hace labor muy mejorada. El catedrático de Literatura y académico don Eloy García de Quevedo, director de los cursos, trabaja con fe, entusiasmo e inteligencia, siendo secundado admirablemente por los profesores M. Eleyague, que desde hace muchos años viene al frente de los alumnos franceses, don Bienvenido Martín García, don Santiago Candendo, don José Sarmiento Lasuén, don Matías Martínez Burgos, don Marcelino Cilleró, don Pedro Carasa Arroyo y don Juan L. Marañón, todos ellos doctos y activos, que ponen el máximo esfuerzo en el cumplimiento de su misión.

De la admirable labor que realizan dan fe los ciento cincuenta profesores de español que actualmente hay en Francia procedentes de estos cursos, y los ciento treinta y un alumnos matriculados este año.

Derramando su saber en conferencias tan amenas como instructivas y educadoras pasaron por estos cursos hombres de la valía de MM. Ernest y Henri Merliné, tan hispanófilos;

M. Dibbié, del Liceo Louis le Grand, de París; Boussagol, catedrático de la Universidad de Toulouse, y los españoles Salinas, Lampérrez Blanca de los Ríos, Marceliano Santa María, Díez-Canedo, Américo Castro, Berrueta, García de Quevedo...

Hay además cursillos de lengua francesa para españoles, explicados por profesores franceses, al frente de los cuales se halla Mr. Demeaux, profesor de español en el Liceo de Abril.

Y esta labor ruda y constante, espiritual y patriótica, se lleva realizando sin interrupción durante veinticinco años, con una modesta subvención de diez mil pesetas que el Gobierno español concede y varias bolsas de trabajo que el Estado francés sufragó.

A fe que a tan exigua cantidad no se le puede sacar mayor provecho.

El que haya más de dos mil extranjeros que en diversos países hablen bien de España, el que ciento cincuenta profesores franceses aquí formados expliquen en sus cátedras la lengua armoniosa de Cervantes y el que existan firmes y perennes una gran aproximación espiritual y una corriente de efecto entre España y otros países de idioma diferente, bien alejados algunos de nuestra Península, sólo queda a los dios!

Un mayor esfuerzo, y Burgos llegará a ser la Maca de quienes desean conocerse, aprender nuestra lengua maravillosa y venir a impregnarse de cielo azul, de sol espléndido, de arte y de poesía!

GUILLELMO S. CARDIEL

Burgos y Septiembre de 1932.

El ferrocarril Madrid-Burgos

En el Consejo de Ministros de mañana se estudiará la solución

Cómo saben nuestros lectores, la ponencia formulada por los ministros de Obras Públicas, Agricultura y Hacienda, era contraria a la continuación por el Estado de las obras del ferrocarril Madrid-Burgos.

Esta ponencia pasó en las Cortes a la Comisión de Obras Públicas, la que emitió dictamen, después de un informe técnico, en sentido favorable, es decir, incluyendo el directo entre los ferrocarriles del grupo A; o sea, de urgente construcción, por el Estado.

Cuando ya no faltaba más que la discusión en el Congreso, se suspenden las sesiones y se anuncia que el Consejo de Ministros resolverá lo que haya de hacerse.

El peligro vuelve a presentarse para vos para nuestro ferrocarril; pues sabida es la manera de pensar sobre el señor Prieto.

Ante la inminencia de la resolución del presidente de la Diputación y de la Comisión Burgalesa de Iniciativas Ferroviarias, ha dirigido al presidente del Consejo, la siguiente carta:

Burgos, 12 de Septiembre de 1932.

Señor don Manuel Azaña, presidente del Consejo de Ministros.—Madrid.

Mi respetado y estimado amigo: Me permito rogar a usted a la vez que hago igualmente al señor ministro de Hacienda, que de conformidad con la conversación que sostuvieron el viernes pasado en el Congreso con los Diputados directamente interesados en la construcción de ferrocarriles, se sirva interponer en el Consejo de mañanas su valiosa influencia para obtener el oportunismo acuerdo que permita la continuación de las obras, hasta, por lo menos, que tenga lugar la discusión parlamentaria del dictamen emitido por la Comisión permanente de Obras Públicas, en evitación de la suspensión de aquéllas, originaria de consecuencias sociales y económicas que implican descrédito para el Estado por incumplimiento de compromisos bilaterales en vigor, que no son desconfiados por usted.

—No podría, señor presidente, habilitarse el crédito precisado en el informe de la Comisión de Presupuestos o como hizo el señor Prieto cuando desempeñó el Ministerio de Obras Públicas, autorizar el descuento, en idénticas condiciones que entonces, de las certificaciones de obras expedidas?

Perdóne esta libertad que me toma, exclusivamente por creer que así cumple mejor mis obligaciones de presidente de esta Excmo. Diputación y de diputado a Cortes, y reiterárselle mi amistad, le saluda su s. q. e. s. m.

Una carta análoga ha dirigido al ministro de Hacienda señor Carner.

A las corporaciones de las provincias interesadas en el ferrocarril Madrid-Burgos, ha dirigido el telegrama siguiente:

Ruégole interese telegráficamente al presidente Consejo y ministro Hacienda, que en Consejo del martes se habilita crédito o autorice descuento ventajoso certificaciones de obras ferrocarriles en construcción, para evitar su paralización, apoyando gestión esta Diputación pro Directo Madrid-Burgos.—S. J. García Lozano.—Presidente Diputación

Análoga petición ha hecho, pero en términos generales, a las corporaciones de las provincias interesadas en otras ferrocarriles colocados en situación parecida a la del director.

Notas de la Alcaldía

Multas

Por la Alcaldía han sido multados: con 5 pesetas cada uno, el conductor de una camioneta, por dejar ésta estacionada en la calle de la Paloma, interceptando el tránsito de los demás vehículos; un individuo, por sacar unas asaderas del Matadero y no cubrirlas con paños blancos; con 2 cada uno, tres muchachos, por salir a los autos forasteros que llegan a la capital; y tres muchachas por penetrar en un jardín del paseo de La Castellana a coger flores.

En el Hotel Paris, donde almorzó, se encontró un cuadernillo de anotaciones, que contenía dos billetes de 25 pesetas cada uno, propiedad de don Domingo García, a quien se apresuró a entregarselo.

A los colaboradores espontáneos

SE LES ADVIERTE QUE NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE SOSTIENE CORRESPONDENCIA

Junta de Protección de Menores

Bajo la presidencia del señor gobernador civil interino celebró sesión esta Corporación, adoptándose los siguientes acuerdos:

El señor Jiménez Heras dio cuenta de la forma en que se realizó el reconocimiento y designación de los niños que han formado parte de la Corporación Escolar, reconocimiento que se llevó a cabo por dicho señor y por el señor López Gómez, haciendo después la designación mediante sorteo, cumpliendo los acuerdos de la junta.

El señor Hernando manifestó que dicho reconocimiento fué un trabajo improbo para los señores Jiménez Heras y López Gómez, no sólo por el número de aspirantes que fué de 245, sino por la escrupulosidad con que lo llevaron a efecto y propuso que se consignase en acta un voto de gracias para dichos señores, quedando así acordado por unanimidad.

Además el señor Hernando, que entre los niños favorecidos había habido alguno cuyos padres podrían haber satisfactoriamente los gastos de estancia por no ser pobres, lo cual convendría tener presente para lo sucesivo.

En el mismo sentido se expresó el señor Abad Alcalde, y se acordó que en adelante se tenga en cuenta para la designación de los niños que han de formar parte de las Colonias, la posición de sus padres.

Quedó enterada la Junta de dos comunicaciones del Consejo Superior refiriéndose las peticiones fechas relacionadas con los intereses que devengó las cantidades reservadas para el Tribunal tutelar de Menores.

En vista de una circular del Consejo Superior referente a la designación de auxiliares para vigilar y denunciar las infracciones relativas a la explotación, malos tratos y daños que reciben los menores, se acordó publicar en el «Boletín Oficial» una circular llamando la atención de las juntas locales y aplazar la designación de auxiliares hasta la sesión próxima.

Dirigirse al Consejo Superior explicando el caso del vecino de esta ciudad Vicente González, solicitando sea refundido en un asilo un hijo suyo llamado Julio para que se permita a la junta disponer de los intereses que devengen las cantidades reservadas para el Tribunal tutelar de menores.

Quedó enterada con satisfacción de la Memoria presentada por los maestros directores de la Colonia Escolar, consignar en acta un voto de gracias para los mismos por su actuación, y aprobar las cuentas presentadas de algunos gastos de la Colonia.

Aprobar las cuentas por artículos suministrados para los comedores por don Julio Taboada, don Nicolás Murga, Fábrica del Gas, señora viuda de Cenón Rico, señora viuda de don Antonio Sáiz, don Segundo S. Contreras, don Ignacio Palacios, don Mariano Lorenzo y don Pedro Carcedo que en junio ascendieron a 17.107,07 pesetas.

Quedó enterada de la relación presentada por el administrador de la recaudación obtenida en los meses de julio y agosto, importante 7.067,99 pesetas.

Quedó enterada de los estados presentados por el administrador del ministerio de hacienda en los comedores por don Julio Taboada, don Nicolás Murga, Fábrica del Gas, señora viuda de Cenón Rico, señora viuda de don Antonio Sáiz, don Segundo S. Contreras, don Ignacio Palacios, don Mariano Lorenzo y don Pedro Carcedo que en junio ascendieron a 17.107,07 pesetas.

Quedó enterada de los estados presentados por el administrador del ministerio de hacienda en los comedores por don Julio Taboada, don Nicolás Murga, Fábrica del Gas, señora viuda de Cenón Rico, señora viuda de don Antonio Sáiz, don Segundo S. Contreras, don Ignacio Palacios, don Mariano Lorenzo y don Pedro Carcedo que en junio ascendieron a 17.107,07 pesetas.

Que por los señores Santamaría, Cínero y Abad Alcalde, se estudio la forma de anular un concurso para la adquisición de los artículos que se consumen en los comedores.

Por último se acordó facultar al señor Abad Alcalde para que disponga el traslado de los muebles y enseres que, propiedad de la Junta, se hallan depositados en Quintanar de la Sierra y que se utilizaban para las Colonias Escolares.

La Junta de Protección de Menores ha comenzado la distribución a los pobres de las 5.000 pesetas entregadas a la alcaldía por el Rey en su reciente visita a esta capital.

Las instancias se han dividido en tres clases, y según las necesidades de cada familia y el número de individuos de que ésta se componen, se ha asignado la cuantía de la limosna en 7, 12 y 22 pesetas, respectivamente.

—Se ha concedido permiso por el señor gobernador para celebrar corridas de toros en Agüera el 15 del corriente y en Redecilla del Camino, el 21.

—Ayer, a fa una de la tarde, ocurrió en Pancorbo una sangrienta colisión entre dos familias, resultando una mujer muerta y dos heridos.

Han sido detenidos como sujetos autores los hermanos Ezequiel y Nemesio Arnaiz.

Cursos de verano

Conferencia de monsieur Clauderville

Hace algunos días dábamos la noticia de que se encontraba en Burgos Mr. E. Clauderville, significado hispanista que hace treinta años, cuando no se habían fundado los cursos de verano para extranjeros, vino a nuestra ciudad con el fin de perfeccionarse en el estudio de nuestra lengua, que ya conocía.

M. Clauderville es muy amante de España y tiene especial predilección por Burgos, que hace tantos años conoce.

Como dato curioso consignamos, que hace treinta años, cuando el primitivo Orfeón Burgalés visitó en viaje artístico la ciudad de Salamanca, monsieur Clauderville acompañó a nuestra masa coral, llevado de su afición a nuestros cantos y a nuestras costumbres.

Tan significado hispanista es profesor del Liceo de Tours y viceconsejero de España en aquella ciudad.

Ahora ha venido de nuevo a España, confiado por el Gobierno de su país para fomentar el intercambio escolar entre ambos países.

Aprovechando su estancia en Burgos, dió el sábado una conferencia en el Instituto de segunda enseñanza dedicada a los alumnos que componen los cursos de verano.

Verso su documentada disertación sobre el siguiente tema: «Turenne capitai artística de Francia y sus célebres castillos».

Ayudado de proyecciones, fué dando a conocer interesantes castillos de singular belleza construidos en distintas épocas, principalmente dentro del siglo XV.

Por muchos de ellos pasaron reyes y favoritos, cardenales, y guerreros y se tramaron conjuraciones añadiendo a la belleza artística de las grandiosas construcciones, un interés episódico, incorporado ya a la historia de Francia.

Quedó enterada con satisfacción de la Memoria presentada por los maestros directores de la Colonia Escolar, consignar en acta un voto de gracias para los mismos por su actuación, y aprobar las cuentas presentadas de algunos gastos de la Colonia.

Nos fué mostrando las construcciones más atrevidas haciendo mención de los famosos arquitectos que las imaginaron y dirigieron.

Nos enseñó también vistas generales de Tours y sus pintorescos contornos regados por los ríos Loire y Cher e Indro que copian en sus aguas las bellas líneas que recorren la silueta de los castillos.

Nos mostró a Turenne como la capital artística de Francia añadiendo que así como Burgos es el lugar de España señalado como el sitio donde con más pureza se habla el idioma de Cervantes, Turenne es el punto de Francia en donde se guarda el idioma francés con más perfección.

El trabajo de M. Clauderville está escrito en castellano correcto y elegante, denunciando bien a las claras que el ilustre conferenciante conoce a la perfección nuestra lengua.

El auditorio le tributó una cariñosa ovación y los estudiantes extranjeros le distinguieron con el aplauso universitario.

Burgos hace 30 años

EN DIARIO DE BURGOS CORRESPONDIENTE AL JUEVES 11 DE SEPTIEMBRE DE 1902

Ha comenzado la distribución a los pobres de las 5.000 pesetas entregadas a la alcaldía por el Rey en su reciente visita a esta capital.

Las instancias se han dividido en tres clases, y según las necesidades de cada familia y el número de individuos de que ésta se componen, se ha asignado la cuantía de la limosna en 7, 12 y 22 pesetas, respectivamente.

—Se ha concedido permiso por el señor gobernador para celebrar corridas de toros en Agüera el 15 del corriente y en Redecilla del Camino, el 21.

—Ayer, a fa una de la tarde, ocurrió en Pancorbo una sangrienta colisión entre dos familias, resultando una mujer muerta y dos heridos.

Han sido detenidos como sujetos autores los hermanos Ezequiel y Nemesio Arnaiz.

Una vacante de capitán de Caballería

profesor en el Colegio de Huérfanos de la Guerra.

Una plaza de suboficial de Infantería, escribiente, en la Academia de Toledo.

Dos plazas de sargento de Caballería, secretarios de causas

DEPORTES**Notas taurinas**

Por el entusiasmo de los Montañeros

El entusiasmo con que siguen su plausible campaña deportiva los simpáticos montañeros burgaleses me mueve a escribir estas líneas.

Es incomprensible que estos abruptos y frondosos pinares de la sierra burgalesa, donde cada mirada es un paisaje distinto y cada vez más bello, sean casi totalmente desconocidos.

Es incomprensible... sin embargo, bien obvia es para mí la razón de tan lamentable verdad. Para mis queridos paisanos de Quintanar de la Sierra los motivos son tan claros, que dudo haya uno solo que no nos haga a la vista. Más de veinte veces, en conferencias llenadas del más exaltado amor a la patria chica, mostré proyectos de fácil realización, que habían logrado la popularidad absoluta de estos hermosísimos paisajes tan injustamente ignorados. Pero vi con tristeza, que con la misma espontaneidad con que aplaudían proyectos dignos de toda atención, lo olvidaban todo al día siguiente. Y ésta es la única forma de que las cosas no se resuelvan nunca, y de que pueblos como Quintanar, que puede ser un magnífico sitio de verano por sus bellezas y el clima agradable, que puede ser un centro de partida para alpinistas, ya que sus humildes casitas parecen estar bajando constantemente las faldas esmeraldinas de la Campina y de Urbión, y en lugar donde los enfermos de pecho padecen venir en busca del estimable tereré de la selva, ya que su altura, sus pinos balsámicos y aires madrugadores forman el tránsito necesario para ello. Siga siendo un pueblo descuidado, que espera con el paso lento, os tan clásica carreta que alguien venga a realizar el milagro, cuando el milagro consiste en despojarse de esa capa abúlica que nos aprieta, y en pensar que no se debe ser troglodita en tiempos de progreso, ni se puede andar a paso de tortuga en siglos de velocidad.

... Por qué Quintanar no hace un álbum fotográfico y manda a los clubs deportivos y sociedades culturales los indescriptibles panoramas de nuestra brava serranía? Este sería el más recio y vigoroso pregón de estas bellazas, que por sí lo tanto llegan hasta la infinidad. Con ello el pueblito saldría ganando en todos sus aspectos, pero sobre todo habría subido varios peldaños en la escalera de los pueblos que aspiran a una civilización moderna, que ha de ser indudablemente la encargada de vigorizar con nuevas fórmulas las generaciones venideras.

No quiero explayar hoy mi programa a realizar en beneficio de este pueblo y otros que le rodean, y que no cometieron más que el de no quererse libertar a sí mismos. Lo haré un poquito más adelante, en una serie de razonados artículos que espero hacer públicos, contando con la hospitalidad que siempre me dispensó

DIARIO DE BURGOS.

El entusiasmo de los jóvenes montañeros que el día 4 hicieron su ascensión a la Laguna Negra, las frases de admiración y cariño para nuestros pinares y la promesa que nos hicieron de visitarnos con frecuencia, me mueven a invitar a los Ayuntamientos de Neila (en cuyo terreno está encuadrada la famosa laguna) y Quintanar, al arreglo del refugio que se construyó en las obras anteriores; el cual admirablemente reconstruido puede hacer el humano servicio de cobijar a pastores y caminantes en días de tormentas y pueden servir para que los montañeros burgaleses y cuantos deportistas deseen vengan a fomentar sus aficiones al «ski». Confío en que los Ayuntamientos aludidos sabrán comprender esta invitación, y con ello y el interés de los montañeros, lograremos dar el retoque que merecen nuestras montañas pintorescas.

¡Animó entusiastas montañeros! Seguid con los mismos impulsos la campaña emprendida. Hay que hacer patria haciendo hombres fuertes. Yo los felicito a todos y quiero hacer colgar los nombres de los señores Crespi y Ruiz Latre, formidables nadadores, que fueron los primeros en cruzar la Laguna de tan fantásticas leyendas. Las aficiones a la natación parecen despertarse en pleno corazón de Castilla. Acrecentadlas con todas vuestras fuerzas, que va a surgir la idea de celebrar un campeonato en la Laguna. Y ese día os esperaremos con los corazones abiertos, y yo os aseguro que música y cohetes anunciarán fiesta, y los pueblos serranos se desbordarán entusiastas en alegría, excursión hacia la cumbre desde donde se contemplará el interesante campeonato entre vientos y aplausos para el feliz campeón, que recibirá de manos de una guapísima serrana «La Copia Laguna Negra».

CONRADO BLANCO PLAZA
Quintanar de la Sierra, Septiembre 1932.

Salmón VILLARIAS

El motor flotante
cuya exclusiva para Europa ha adquirido

CITROËN
eleva esta marca a la primera categoría, manteniendo, sin embargo, su precio popular. Una sola prueba convence. Solicítala de los AGENTES EXCLUSIVOS:
"LOS DOS CHAUFFEURS"

San Pablo, 34

DENTISTA (médico)

Plaza del Duque de la Victoria, 19
(Antes plaza del Arzobispo)

ELIZIR ESTOMACAL

SAÍZ DE CARLOS
VENTA EN FARMACIAS

Ese ardor de estómago
que nota después de las comidas puede ser la síntesis de mañana. Consiga su curación inmediata con el

ELIZIR ESTOMACAL

SAÍZ DE CARLOS

VENTA EN FARMACIAS

J. DEL VAL

DENTISTA (médico)

Plaza del Duque de la Victoria, 19

(Antes plaza del Arzobispo)

CONRADO BLANCO PLAZA

Quintanar de la Sierra, Septiembre 1932.

Salmón VILLARIAS

EN EL CÍRCULO DE LA UNIÓN**UN BANQUETE**

Sin que fuera una cosa notable la novillada de ayer, podemos decir que vimos algo bueno.

Bueno para los pocos espectadores —los escasos aficionados que en Burgos hay— pero no así para el empresario, quién perdió unos miles de pesetas, teniendo buena parte de culpa en ello el picarero.

De los cuatro novillos salmantinos de don Andrés Sánchez, de Buenababa, los dos primeros no dieron gracia, ocasionando lucimiento porque desde el primer momento se defendieron en tablas, sobre todo el titulado en segundo lugar, pero los otros dos fueron tan bravos y nobles que han salido cosa como ellos por la puerta de los charqueros.

Dos novillos verdaderamente ideales, sin que sea posible que les haya tocado.

Pedro Escudero (Chico de la Algabea), que debutaba en nuestra plaza, es un muchacho valiente y que tiene solera de torero.

Lanceo pintoresco y elegante, metido entre los pitones, sin arredrarse por un revoleón de peligro —cuyo quite lo hizo muy oportunamente Honorio— y demostró que sabe y puede llegar.

Pocos pasos se bastaron para igualar a su primer bicho echándole a rodar de una buena estocada, de limpia ejecución, que le valió muchas palmadas y la vuelta al ruedo.

Al otro —jamón serrano de primera— le lanceó con valer y suavidad —el bicho se cayó— y después de una buena faena con la muleta, con temple y temeridad, le entró a matar a ley cobrando una en las mismas agujas. Ovación, oreja, vuelta al ruedo y al final salida en hombros.

El muchacho gustó mucho y se lo vería con gusto de nuevo.

Honorio Ruiz (Chico de la Plaza), quedó bien, sobre todo con el capote de franela. El primero que le tocó matar se defendió en los tableros del chiquero y no hubo medio de sacarlo de allí, pero nuestro paisano no lo perdió la cara, eso que en aquél lugarezgo pesan mucho los toros. Dos estocadas de no buena ejecución por no estar quieto el bicho, y a otra cosa.

En el último —el de más fuerza, pues los demás estaban completamente estropeados— lo tomó de capa valiente y airoso dió después un pase estatuario inmejorable y siguió con otros de buena marea.

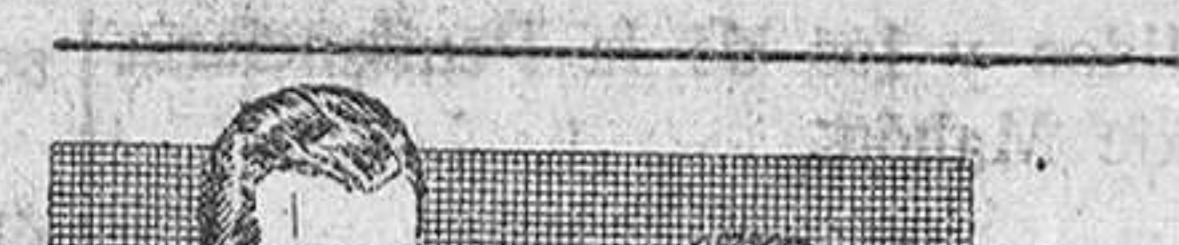
Pero faltaron unos por bajo y en redondo para hacer humillar y eso desfogó la faena, pues hubo de entrar varias veces a matar.

Al entrar a matar no debe levantarse la mano; es un consejo que no debes olvidar Honorio.

El chico oyó palmas y gustó también ayer.

La empresa de Medina de Pomar contrató a los dos novilleros para que actúen en aquella ciudad dentro de pocos días.

GARROCHA



Tú lo descuidaste...

Ese ardor de estómago
que nota después de las comidas puede ser la síntesis de mañana. Consiga su curación inmediata con el

ELIZIR ESTOMACAL

SAÍZ DE CARLOS

VENTA EN FARMACIAS

J. DEL VAL

DENTISTA (médico)

Plaza del Duque de la Victoria, 19

(Antes plaza del Arzobispo)

CONRADO BLANCO PLAZA

Quintanar de la Sierra, Septiembre 1932.

Salmón VILLARIAS

EN EL CÍRCULO DE LA UNIÓN**UN BANQUETE**

Ayer domingo, a la una y media de la tarde, se celebró el banquete con que los socios del Círculo de la Unión obsequiaban a los componentes de la Junta directiva que ha regido la Sociedad durante la ejecución de las obras del nuevo edificio social.

Más de doscientos comensales tomaron asiento en las mesas colocadas en uno de los amplios salones del nuevo edificio del Círculo de la Unión.

Presidían el banquete los homenajeados, acompañados por los miembros de la comisión organizadora, señores Fuentes y Alonso (don Pedro).

A los postres, don Pedro Alonso, fue

el encargado de ofrecer el agasajo,

que se presentó en breves palabras.

Elogió la actuación de la Junta

directiva, poniendo de manifiesto la tenacidad con que ha actuado en momentos tan difíciles como los transcurridos, y diciendo que la obra que se ha concluido se debe al entusiasmo de los dirigentes del Círculo de la Unión.

También enalteció la hidalguía y caballería de los juzgados que hace que cualquier persona nacida fuera de esta solar, ante a Burgos como cosa propia, y terminó levantando la copa por la Junta directiva, por la proximidad de Burgos y por la de la Sociedad.

Don Rafael Dorao, en nombre de sus compañeros de directiva, pronunció después un elocuente discurso, comenzando por decir que sentían en estos momentos la doble sensación que siente un alpinista cuando acaba de coronar una cima, una parte de la montaña, al observar los tortuosos caminos y las dificultades que se han presentado a su deseo, y de otra, al ver el maravilloso espectáculo que brinda la Naturaleza al deportista cuando llega a coronar su obra.

Relata las vicisitudes por las que ha pasado la Junta desde que se decidió

llevar a cabo una empresa tan difícil, calificada por algunos por imposible, y ofreció a todos los socios el nuevo edificio que resultó digno de la Sociedad y de Burgos.

Evoca la época en que unos cuantos señores se reunían en un café existente en el paseo del Espolón, haciendo muchos años, fundando esta Sociedad que ha ido progresando sucesivamente hasta llegar a la hermosa realidad que hoy es.

Aludiendo a los defectos que pueda tener la obra llevada a cabo, dice recordando un pasaje de «El Alcalde de Zalamea»: si el público reconoce nuestra honrada intención, no es justo que nos perdone lo menos, si ellos confiesan que acortamos en lo más

Agradeció el homenaje que se les

tributó; agrega que nunca se les olvidará la fecha en que éste acto se celebró y termina levantando la copa

por la prosperidad de la Sociedad que repite en la ciudad, y llega ésta a ser modo de entre todas las capitales castellanas como se merece.

Los oradores fueron aplaudidos durante largo rato.

Se hicieron varias fotografías de los comensales, y el acto terminó cerca de las cuatro de la tarde.

Crónica judicial

Sentencia

Por delito de robo

En la causa que procedente del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro se ha seguido contra Aureliano Ortega Vega, sin domicilio fijo, que en la noche del 18 al 19 de Enero de 1932, en unión de otros, violentó la puerta de una sastrería en Pantorba, llevándose telas y efectos destinados a la venta, que fueron tasados en 1.489 pesetas 50 céntimos, se ha dictado sentencia por la Sala de vacaciones de esta Audiencia, condenándolo como autor dentro de un delito de robo a la pena de seis años y un día de prisión mayor, accesorias correspondientes y costas procesales.

Señalamientos para mañana

Saúz de vacaciones

Júicio oral procedente del Juzgado de Aranda de Duero, contra Luis Perdigüero López y otros, sobre hurtos, señor Ponce de León; defensor, licenciado Calleja; procurador, señor Aparicio; secretaria del licenciado Mena.

Saturado de bondad su corazón y pre-

dispuso en todo momento a la práctica

de la caridad, sus múltiples actos en fa-

vor del desvalído le rodearon del res-

peto y cariño de cuantos le conocieron

constituyendo el acto de su conducción

a recibir cristiana sepultura así como

sus funerales, una imponente manifes-

tación de duelo a la que se asoció todo el vecindario de La Horra, deseoso de

rendir su testimonio póstumo de su ecle-

stico hacia el que tanto se preocupó del

necesitado.

Dió solemnidad a las horas fúnebres

todo el clero local, siendo conducido el

hérfalo por sus familiares y amigos, y

las cintas por cuatro representantes del

Magisterio entre los que figuraba el

inspector de primera enseñanza de Valladolid, don Angel Horta.

Al dar cuenta de tan triste acto, ex-

presamos por tal motivo a su distinguida

familia nuestro más sentido pésame, de-

scendiendo la necesaria resignación para

sobrelevar tan irreparable desgracia.

CLINICA DENTAL

JESÚS ARNAIZ

Laín-Calvo, 38, 2º

Guillermo Navarro

DENTISTA

Sucesor del doctor Mardones

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Servicio de la Agencia Mencheta

Han salido para Cádiz los deportados

Según el señor Casares Quiroga son 69 y no 55 como dice la "Hoja del lunes".—Cuando lleguen a Cádiz se reunirán a bordo del "España número 5"

Llegada de detenidos.-Relación de los que van a Villa Cisneros

Anoche llegaron de Guadalajara 33 detenidos, siendo llevados a la cárcel ceñular.

También ingresaron allí cuatro de prisiones militares y uno llegado de Avila. En el Económico, de la cárcel se les sirvió la cena.

El jefe superior de Policía preparó la expedición que se componía de un automóvil piloto, ocho grandes y un furgón.

Daban escolta una veintena de guardias de asalto y policías, dirigiéndose por el campo del Moro, carretera de Guadalajara a Aranjuez, en cuya estación ocuparon 2 vagones, custodiados por la guardia civil, que les conduciría a Cádiz.

Algunos se hallaban muy apafados: En Guadalajara se retrasaron ayer escenas tristes pues la mayoría de las familias de los deportados pasaron allí el día.

Los llegados de Guadalajara son don José María Méndez Vigo, don Fernando González, ex conde de Borbón; don Alfonso de Borbón y León, D. Félix Valencia, don José López, don Gonzalo Valera, don Enrique Mallén, don Miguel Morlán, don Fernando Cobriá, don Luis Díez, don Enrique Sánchez Ocaña, don Gabriel Pozas, don Anticela Crespo, don Joaquín Crespo, de Valdavaura, don Gabriel de Benito, don Leopoldo Trenor, don Luis Ponce, don Heijo Roland, don Higinio Manzana, don Luis Loño, don Francisco de Rosales, don Joviniano Gutiérrez, don Agustín Crespo de Valdavaura, don Jaime Millán de Bosch, don José Berrocal, don Fermín de Castro, don Juan de Orozco, don Joaquín Palfiño, don Francisco de Túro, don Francisco Bojón, don Carlos Gutiérrez, don José Martínez Valero, y don Emilio Abarca, ex jefe del tráfico de Madrid.

Los de la prisión celular son don Manuel Rodríguez, don José Gómez, cochero de Primo de Rivera; don Ricardo Duque, don José Justo, don Santiago Muguruza, ex conde de Liniers; don Teodoro Aguilera, don Mauricio López, don Víctor Mellado, ex conde de San Julián; don José María Marín ex duque de Grimaldi; don Joaquín Serrinat, ex-miembro de Semenat. Los van como presos gubernativos.

Don Antonio Cano, don Fernando Roca Togores, don Javier González, D. Adolfo Gómez, D. Álvaro Pachec, ex-marqués de Gaudí; don Fernando González y don Francisco Suárez, procedentes.

De prisiones militares, don Ricardo Fernández, don Társilo Ugarte, D. Ricardo Uñacón y don Manuel Menéndez.

Procedente de Avila, don Pedro Rodríguez, ex-conde de los Villares.

Detalles de la salida

Algunos de los deportados venían montados en mecánicos.

El administrador de la cárcel les hizo entrega del dinero que depositaron al preso y que en total asciende a unas 1.000 pesetas.

Al paso de la caravana era acogida con expectación, a que los deportados se despidieron de sus familias.

BANCO HISPANO AMÉRICAEO

Capital: 200.000.000 de pesetas
Reservas: 48.000.000

CAJA DE AHORROS

Interés: 4, per 100

IMPOSICIONES Y REINTEGROS TODOS LOS DIAS LABORABLES

CUPONES

PAGAMOS YA LOS CUPONES DE VENCIMIENTO 1.º DE OCTUBRE PRÓXIMO

Sucursal en Burgos

BOLSA DE MADRID

	Aterior	DIA 12		Aterior	DIA 12
Interior	61.25	00.00	Banco de España	51.00	51.00
Exterior	79.40	79.40	Hipotecario	300.00	00.00
Mortizable 4 %	74.00	73.00	Hispano Americano	184.00	00.00
5 % antiguo	96.50	30.00	Español de C. Edito	210.00	210.00
5 % 1917	85.00	00.00	Central	78.00	00.00
1928	90.00	00.00	Rio de la Plata	80.00	73.00
1927 con imp.	81.00	8.85	Ferrocarril d. Norte	24.00	240.00
1927 libre	95.00	95.50	Idem idem Obligaciones	87.50	00.00
Ferroviario	91.25	00.00	Idem M. Z. A.	16.50	170.00
Cédulas hipotecarias 4 %	80.00	80.00	1.ª hipoteca	234.00	235.00
5 %	85.50	85.50	Alicantes Obligaciones	180.00	00.00
Euros franceses	48.80	48.80	Azucareros preferentes	161.00	00.00
Belgas	240.50	240.50	Idem ordinarias	45.95	44.50
Libras	172.70	172.70	Tabacaleras	135.00	185.00
Dólares	43.50	43.50	Altos Hornos	68.00	00.00
Uris	12.45	12.45	Duro Felguera	51.00	00.00
	63.95	63.90	Teléfonos Nacionales	101.90	101.00

expediente no está muy claro he resultado eliminado.

Tan pronto como lleguen a Cádiz se reunirán a bordo del "España número 5" hasta que se ésta todos y zarparán el barco.

No se prefiere llenar éste, sino que irán los que deban ir.

—Y cuando salga el barco para Villa Cisneros, se pondrá en libertad a los detenidos que no se les ha aplicado la deportación?—preguntó un periodista.

—Eso depende de los expedientes individuales que se hacen a cada uno.

—¿Cuándo reaparecerán los jefes de Madrid que se hallan suspendidos?

—El Consejo de mañana martes, traerá el resultado.

Al llegar el tren a Aranjuez, dieron vivas a España, contestando el público con vivas a la República.

Uno de los deportados sacó una caja de madera y de ella se incautó la policía.

A la una y media partió el tren.

Hablando con el ministro de la Gobernación

El señor Casares Quiroga recibió a las 10 de la tarde a los periodistas que lo produjeron la publicación de la lista de los deportados.

En realidad nos dijeron yo no tengo ninguna noticia que comunicarles, pués lo había ya lo tienen ustedes por la impresión de algunos.

La lista no está completa y yo no quería darla hasta el final.

No son 55 como dice la "Hoja del lunes", sino 69. Eran 70 y como una

cordoba, —y el resultado es que se canceló la contrariedad que lo ha producido la publicación de la lista de los deportados.

En realidad nos dijeron yo no tengo ninguna noticia que comunicarles, pués lo había ya lo tienen ustedes por la impresión de algunos.

En el mismo tren vienen algunos periodistas madrileños.

A la una y media de la tarde se condujo a los deportados a los vagones y continuaron el viaje.

En Córdoba se apean para el morzar

CORDOBA.—Llegaron 69 deportados escoltados por guardia civil y policía.

Se apareon de los vagones para almorzar en el restaurante de la asociación.

El público presenció el paso a cierta distancia, pués se han adoptado precauciones, que era vedadamente interesante.

De 25 a 30.000 personas se hallaban congregadas en la bahía y en un cercano de embarcaciones que seguían cerca las facilidades de la carretera náutica. Mientras desde la terraza interior del Club Náutico una banda interpretaba diversas composiciones.

Al efectuarse el desbarrio del presidente interpretó el himno de Béjar. Don Niceto Alcalá Zamora subió a la terraza alta donde tomó el aplauso.

En el trayecto una señora postulante de la Fiesta del Marzo que ayer se celebraba colgó en la solapa al presidente una alegría de la fiesta, representada por un ancla, formada con pétalos de flores.

El presidente la hizo estrecha de 250 pésedes.

Tomado el aplauso marchó de esa forma al presidente, cruzando el boulevard en el que había varios miles de personas que se hallaban esuchando el concierto de la Banda Municipal, que le aclamaron. Seguidamente por unas 2.000 personas llegó a la residencia, frente a la que se habían congregado el edificio de tres mitades, que lo hicieron igualmente objeto de pruebas de efecto, prolongándose durante cinco minutos las aclamaciones.

El presidente ante tal insistencia hubo de asomarse a un balcón saludándose con vivas a España, a la República, y a don Niceto Alcalá Zamora.

Esta etapa, la menos dura de cuantas componían la tradicional prueba, creció de interés, desarrollando los corredores escasa velocidad.

Al llegar a la Plaza de España de Barcelona, fué cuando realmente empezó la lucha de la etapa. Los corredores temían que dar cuatro vueltas a media al recinto de la Exposición. Durante todas ellas el pelotón de cabeza, compuesto en todo momento por Cárdenas, Piamontesi, Maurel y Di Stefano, iniciaron una fuerte lucha que culminó en la entrada a la pista de Stadium. Di Stefano superó, haciendo uso de sus grandes cualidades de "sprinter", adjudicarse el primer lugar; a su rueda llegaron Piamontesi y Cañardo.

Como medida de provisión se llevó una compañía de guardias de asalto que es la única que presta servicio en el palacio de Comunicaciones de Madrid el 10 de Agosto.

Los individuos, también con pistolas, devolvieron a un chofer y se apartaron del vehículo, partiendo con rumbo desconocido.

La vuelta a Cataluña en bicicleta

BARCELONA.—Con la etapa Manresa-Barcelona (110 kilómetros de recorrido), dio fin la XIV Vuelta Ciclista a Cataluña.

Esta etapa, la menos dura de cuantas componían la tradicional prueba, creció de interés, desarrollando los corredores escasa velocidad.

Al llegar a la Plaza de España de Barcelona, fué cuando realmente empezó la lucha de la etapa. Los corredores temían que dar cuatro vueltas a media al recinto de la Exposición. Durante todas ellas el pelotón de cabeza, compuesto en todo momento por Cárdenas, Piamontesi, Maurel y Di Stefano, iniciaron una fuerte lucha que culminó en la entrada a la pista de Stadium. Di Stefano superó, haciendo uso de sus grandes cualidades de "sprinter", adjudicarse el primer lugar; a su rueda llegaron Piamontesi y Cañardo.

Clasificación de la etapa.—Primer, Dígnoff, belga, 4 h., 3 m., 31 s. Segundo, Piamontesi, italiano. Tercero, Mariano Cañardo. Cuarto, Maurel. Quinto, Alvarez.

Clasificación general de la Vuelta.—Primer, Mariano Cañardo, 40 horas, 53 m., 14 s. Segundo, Piamontesi.

Tercero, Dígnoff. Fijuras.

Cuarto, Dígnoff.

Quinto, Cavallini.

Sexto, Maurel.

Séptimo, Grandi.

Octavo, Mateu.

Noveno, R. Montero.

Décimo, S. Cardona.

El jefe de Estado presenciará las regatas entre aclamaciones

SAN SEBASTIAN.—El presidente de la República, acompañado del secretario general de la Presidencia, se trasladó ayer domingo a la Iglesia de los Capuchinos, donde oyó misa.

A la salida del templo fue reconocido por el público que le aclamó.

Poco después de las once de la mañana marchó al Club Náutico acompañado de los ministros de Estado y Obras Públicas secretario general de la Presidencia de la República, jefe del Cuartel Militar, general Queipo de Llano y el ayudante de Mariana.

Fue recibido por el presidente en funciones del mencionado Club, señor Amilibia, actual gobernador de Álava, presidente de la Comisión Gestora y otras personalidades.

Después de conversar con alguno de los presentes embarcó en una gasolinera de la Junta de Obras del Puerto de Pasajes.

En dicha localidad entró sus estudios el señor Alcalá Zamora.

LOTERIA NACIONAL

En el sorteo verificado hoy en Madrid han resultado premiados los números siguientes:

Números	Poblaciones	Premios
4 959	Sabadell, La Línea, Madrid, Segovia	120.000
26.414	Barcelona	65.000
15.378	Madrid, Ronda	25.000
9.150	Barcelona, Valladolid	10.000
Premiados con 2.000 pesetas		
2.897	8.320	19.752
18.145	3.919	26.653
		16.147

INFORMACION LOCAL

NOTICIAS

Después de un mes de suspensión, vuelve hoy a publicarse nuestro **periódico local** «El Castellano».

Lo celebramos.

No lo duden que para comprar camas y muebles a precios baratísimos no hay otros como los grandes almacenes «La Gran Bretaña», Calle Vitoria, número 14, Burgos.

Nos ha visitado el hábil calígrafo don Ignacio Azcóna, el cual nos ha mostrado un trabajo de incrustación que piensa entregar al Presidente de la República cuando regrese éste a Madrid.

Comprende el trabajo mencionado un dibujo a pluma de S. E. al que rodea una orla de los colores nacionales.

Se copian cinco páginas de «La Libertad» en las que se comprendían todos los hechos más destacados de la vida del señor Alcalá Zamora y recordando dicho texto lleva pintados los escudos de todas las provincias de España.

Además de ese trabajo, que se lo perfectamente, y en el que empleó unas setenta horas, entregará al Presidente de la República un pelo de caballo el que ha dibujado los escudos de España, Madrid y Burgos.

Camisas eternas, 2 cuellos, 5'95

MITIENDA SOMBRERERIA, 3 y 5

Almacén de mercería y quincalla

En la calle del Molinillo, dos nubes se encontraron ayer veinticinco cajas, que se depositaron en la guardia municipal, de donde se las llevó a la comisaría.

Coñac TRES PERLAS™

Finísimo Muy viejo

mido con Medalla de Oro en la Exposición Ibero-Americana de Sevilla

Las diez y cuarto de la mañana, do se hallaba jugando en la playa de los muros de encuizamiento, en Arlanzón, junto al puente de María, tuvo la desgracia de caerse del río el niño Jesús Quinta, de la Peña, de 5 años, cogido por unos jóvenes, un guardia municipal le llevó a la Casa de la Guardia, donde se le asistió de una herida en la región de la rodilla.

EXCURSIÓN A SANTA CASILDA

Domingo, día 18 del actual, a las 7 y media de la mañana, se verá una bonita excursión a Santa Casilda, al precio de 4,50 pesetas ida y vuelta, con escala en Briviesca, de noche.

La suscripción: Paloma número 8, estación número 4, José Martínez, solamente quinientos quince plazas para cubrir el total de los excursionistas.

Noche, rifieron en el término de Vivera, Victor Pérez, de 43 años y suyos con Elias Torres, de 42, a cuestión acabó agrediendo aquél piedras a Elias y este con una navaja a Victor.

ARNEDILLO

Fonda Moral (El Burgalés)

Automóvil a los trenes correos

Calahorra y Soria

A mediados de hoy, promovió un fuerte escándalo, en el pasaje del Espolón, el subtido francés Robert Sujeck, de 26 años, natural de Le Havre, el cual se hallaba paseando por dicho lugar vestido de mujer.

Denunciado el hecho en la Comisaría fue detenido, imponiéndole el gobernador civil, «cincuenta pesetas de multa, cantidad que acusó en el acto».

Desde 3'50 pesetas
Se liquidan camisas de caballero por fin de temporada

MITIENDA SOMBRERERIA, 3 y 5

A. RETES.-Pintor Sanz Pastor, 4

ANIS LAS CADENAS DE FINISIMO PALADAR

El sábado, a la una de la tarde, en la cuarta linea de Castrejón, estación de Miranda, fué arrollado por la máquina número 4.001, el joven Modesto Aguado, de 20 años, natural de la provincia de Barcelona, que se dirigía desde Santona a la capital catalana, acompañado de su novia y de un hermano de aquél.

El inicio muchacho quedó muerto en el acto.

CASTELLANOS!

Protegiendo maestros industriales regionales elevaríamos nuestra estimación en toda España.

Siempre que necesitáis un reconstituyente para vuestros ganados usad ENGORDE CASTELLANO LIRAS, especial para cerdos.

CICASEPTICO LIRAS. Positivos resultados en quemaduras, grietas de los pechos, saborones ulcerados y toda clase de heridas.

Venta farmacias y drogueras.

Desea usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero, visite, pues, la Librería Lain-Calvo, donde libremente podrá examinar un formidable stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6,50, 7,50, 8,50 y 11,50 pesetas, con plumilla de oro de 14 kilates y completa garantía.

JUNTA DE PROTECCIÓN DE MENORES. Raciones suministradas a los padres el dia 10. 510.

Identem el dia 11. 510.

Se admiten donativos para esta institución benéfica en la Guardia municipal.

Si con el calor que hace no procuras beber vino.

San Roque Jerez Quinado.

Marchas por muy mal camino,

Pues es un vino ideal.

Y casi divino.

Gran aperitivo tónico reconstituyente de uso general muy agradable.

Propietario: Tejada y Compañía (Sucesor), ARETA (Alava).

Representante: LUIS HABIN, Dofia Jlmena, 16, Burgos.

La suscripción: Paloma número 8, estación número 4, José Martínez, solamente quinientos quince plazas para cubrir el total de los excursionistas.

Noche, rifaron en el término de Vivera, Victor Pérez, de 43 años y suyos con Elias Torres, de 42,

a cuestión acabó agrediendo aquél piedras a Elias y este con una navaja a Victor.

Los resultaron heridos, siendo trasladados a la Casa de Socorro de Burgos donde se asistió al primero de una herida en la región ciliar izquierdo y erosiones generalizadas en la cara y manos, y a Victor de una herida punzante en la mano derecha.

GOBIERNO CIVIL

Hablando con el gobernador

Hoy, al acudir al despacho del señor gobernador, nos dijeron el señor Vega que había impuesto una multa de 250 pesetas a Lucio Mora, de La Horra, que tenía un perro al que llamaba Azaña, y otra de 50 al juez municipal del mismo pueblo, Félix Miguel, que llama Albornoz a un gato.

A dicho individuo, le ha impuesto una multa mayor—agregó—, por reincidencia, pues hace unos quince días le impuso otra de 250 pesetas por ofensas al régimen.

También ha multado con cincuenta pesetas a don José Urbina y a otro vecino de Miranda de Ebro por ofender a unas señoras que iban en un entierro civil y a un subtido francés que iba de paseo por el Espolón vestido de mujer.

Compliendo órdenes de la superioridad—prosiguió el señor Vega—hemos procedido a la recogida de setenta ejemplares del periódico «Frente Rojo».

Después de decirnos que había transmitido al alcalde de la ciudad una denuncia que había recibido, de que en el Hospital de San Juan se había pegado a un niño, agregó que ayer se presentó un niño, de 14 años, Arlanzón, diciéndose cápsulas de diciembre y medias, de pistola, como consecuencia de lo cual se están haciendo las averiguaciones que proceden.

Ha enviado un delegado suyo el gobernador a Villadiego con el fin de que practique las diligencias oportunas para ver si es cierta una denuncia que se le ha hecho sobre anomalías en la marcha administrativa del Ayuntamiento de Villadiego.

Terminó diciéndonos el señor gobernador que a las seis y media de la tarde se reunirán con él en su despacho, representaciones de la Diputación y Ayuntamiento y el alcalde de Miranda de Ebro, para tratar de la organización del banquete que se celebrará el próximo domingo en Miranda, en honor del presidente de la República.

Terminó diciéndonos el señor gobernador que a las seis y media de la tarde se reunirán con él en su despacho, representaciones de la Diputación y Ayuntamiento y el alcalde de Miranda de Ebro, para tratar de la organización del banquete que se celebrará el próximo domingo en Miranda, en honor del presidente de la República.

SEÑORAS!

PARAREGALOS

Preciosas novedades

Bisutería fina, sortijas, pendientes, pulseras, collares, medallas y toda clase de artículos de última moda

AUNQUE NO COMPREN

no dejen de ver el muestrario los días 13 y 14 del corriente en el HOTEL UNIVERSAL

Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias

Depósito de caballos sementales de Burgos

Debiendo procederse por este Depósito a la venta en pública subasta por pujas a la llana de TRECE caballos de desecho, se pone en conocimiento de los señores ganaderos o personas a quien pueda interesar, que la citada subasta se verificará en esta Dependencia, sita en el Paseo de la Quinta, a las once de la mañana del día 15 del presente mes.

El importe de este anuncio, será a prorrata entre los compradores.—Burgos 3 de Septiembre de 1932, el jefe del Depósito.

Si con el calor que hace no procuras beber vino.

San Roque Jerez Quinado.

Marchas por muy mal camino,

Pues es un vino ideal.

Y casi divino.

Gran aperitivo tónico reconstituyente de uso general muy agradable.

Propietario: Tejada y Compañía (Sucesor), ARETA (Alava).

Representante: LUIS HABIN, Dofia Jlmena, 16, Burgos.

La suscripción: Paloma número 8, estación número 4, José Martínez, solamente quinientos quince plazas para cubrir el total de los excursionistas.

Noche, rifaron en el término de Vivera, Victor Pérez, de 43 años y suyos con Elias Torres, de 42,

a cuestión acabó agrediendo aquél piedras a Elias y este con una navaja a Victor.

Los resultaron heridos, siendo trasladados a la Casa de Socorro de Burgos donde se asistió al primero de una herida en la región ciliar izquierdo y erosiones generalizadas en la cara y manos, y a Victor de una herida punzante en la mano derecha.

ARNEDILLO

Fonda Moral (El Burgalés)

Automóvil a los trenes correos

Calahorra y Soria

CAPITALISTAS

Buena ocasión

Se vende el edificio de la calle de Pablo Iglesias número 32, (antes Merced), donde está instalado el «Sabadell Hotel». Grandes facilidades de pago. Difícil a José Santa Cruz, Haro.

Sociedad Común Benéfica Castellana

Se ha formado recientemente esta nueva sociedad apartada completamente de toda política y con carácter verdaderamente benéfico, para atender las necesidades del obrero en los distintos casos que pueden ocurrirle de enfermedad, maternidad, paro, porcese etcétera etc.

Todos los trabajadores, sin distinción de ideas pueden pertenecer a esta Sociedad y su domicilio provisional se halla en la calle de San Francisco, 50, pudiendo también inscribirse en el Crucero de San Juan y Empecinado 3.

La Directiva

Alcaldía de Miranda de Ebro

El día 15 de Septiembre próximo y hora de las doce de la mañana, tendrá lugar en la Sala Consistorial, la subasta de las obras de ampliación y reforma de las Escuelas Municipales de Alfendes, sitas en la plaza de Cervantes de esta ciudad, por el presupuesto de 59.800,68 pesetas, pliego de condiciones y demás antecedentes obrantes en la Secretaría municipal, donde podrán ser examinados todos los días hábiles, durante las horas de oficina, de diez de la mañana a una de la tarde.

Miranda de Ebro 5 de Septiembre de 1932.—Antonio Caballero Guizzani.

Fernández-Villa Hermanos

BANQUEROS — BURGOS

Espolón, 58 (antigua Casa de Correos)

CASA FUNDADA EN 1872

Abona en cuentas corrientes intereses de 2 y 1/2, 3 y 1/2 por 100 según las condiciones.

Imposiciones de Ahorro con intereses de 1/2 a 4 y 1/2 según los plazos.

Compra y vende al contado valores de Estado y monedas de oro y billetes.

Compra y vende valores en comisión en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París y Londres.

Giros, cambios y descuentos de telégrafos, de cupones, Préstamos, Depósito de valores y en general toda clase de valores.

Jubilos paños?

Solamente en la Sastrería de

Teodoro L. Pavón

encontrarás los de mejor calidad

BUEN CORTE :: PRONTITUD ECONOMIA

La clientela de la casa y el público en general, encontrarán los más variados surtidos para la confección de trajes y abrigos para caballeros

ESPOLÓN, 20 — BURGOS

(Junto al almacén de música)

«ALFA» ESPAÑOLA

Para coser y bordar. Excelente resultado. Sin competencia de precio. Garantía diez años. Máquinas usadas, procedentes de cambios, para modis, sastres y zapateros.

Venta exclusiva:

Comercio "EL CAÑO GORDO"—Burgos

Señora: use MADAMEX

Siempre MADAMEX

Mensualmente MADAMEX

Ferias y Fiestas en Aranda de Duero

Una entrevista con el alcalde D. Francisco Blay

Situación, desarrollo y desarrollo del Ayuntamiento de Aranda de Duero

Deseando dar a conocer a la opinión algunos datos que reflejan la actuación de nuestros ediles y el desenvolvimiento de la vida municipal, me persono en cara a nuestro alcalde D. Francisco Blay para que me proporcione cuantos datos faltan.

Con su acostumbrada amabilidad acude a mis ruegos, hablándome en primer lugar de la situación en que se encuentra "el Ayuntamiento de Aranda".

—Está—dice—en un período de formación, porque debido a su pequeño presupuesto no se ha podido desarrollar, pero hoy, libre de toda carga, su hacienda y su crédito, están en condiciones inmejorables, para emprender cualquier labor, cosa que no sucede en todos los Ayuntamientos que en la época de la Dictadura adquirieron grandes cargas y hoy se encuentran agobiados sin poder pagar los intereses.

—Cuál es el problema más importante?

—El principal es la traidía de aguas, por la que tanto tiempo venimos luchando, y cuya resolución, hará la transmisión y el progreso de esta villa.

—De qué medios se van a valer?

—Un grupo de personas amantes del desarrollo de esta población, está realizando una labor fructífera y digna de todo encanto, para constituir una sociedad anónima con capital de esta región y proceder a su construcción y explotación. Merece citarse especialmente la labor titánica e incansable del culto e inteligente doctor don Pedro Miranda Castro.

Esta sociedad piensa dar a sus accionistas el siete por ciento de interés y como el Ayuntamiento tiene en este asunto el máximo empeño, si la sociedad no llegase a alcanzar ese tanto por ciento ofrecido, el Ayuntamiento avalearía la diferencia.

—Y será todo el capital de la región?

—En Burgos parece ser que al tener noticias de la idea de emitir esas acciones tan favorables al ahorro, dada la dificultad que hay para tal fin, varias personas desean colocar sus capitales.

—Cuándo estará constituida la sociedad?

—Como muy tarde, en el mes de Octubre.

Es preciso hacer constar, que por lo que a mí respecta, me encuentro muy optimista, ya que no puede ni debe seguir sin el elemento más vital cual es el agua, un pueblo como Aranda de más de 8.000 almas.

—¿Qué me dice del desarrollo de Aranda?

—El progreso, crecimiento y desarrollo de Aranda, dependen de dos factores importantes: además de la traidía de aguas: el ferrocarril Madrid-Burgos y los Canales.

El Ayuntamiento en un todo comprometido con la Junta de Iniciativas Ferroviarias de Burgos, está dispuesto a luchar para que este ferrocarril se termine, ya que toda la explicación se puede decir está hecha. Con el ferrocarril terminado, tendríamos la relación espiritual y material que debemos tener con nuestra capital y si vez la colocación de los productos agrícolas con el mercado de Madrid, de cuya capital estaríamos, a una distancia tan sólo de unas cuatro horas.

Además la vida de la comarca única y exclusivamente depende de la agricultura y hay que mirar que esos pro-

Programa oficial

Intiores de Aranda

PIANO DE CASINO

El Ilustre Ayuntamiento de esta villa, ha dispuesto, siguiendo la costumbre, celebrar en el corriente año sus ferias y fiestas con los festejos y actos públicos contenidos en el siguiente programa:

DIA 10.

Inauguración de las fiestas

Se verificará a las doce de la mañana en la Plaza Mayor, anuncándose por medio de tres cañonazos y disparos de bombas, morteros y cohetes. Acto seguido la banda municipal precedida de los gigantones, recorrerá las calles de la población.

En lo tocante a los canales e intensidad de riego en la comarca—continúa el alcalde—ha costado mucho que el labrador entre en esta clase de cultivo debido a que exige mucho sacrificio y los resultados más cómodos sembrar grano, pero en cuanto han visto que el valor del frigo está a merced de las importaciones beneficiosas para Cataluña y en general, de los fabricantes de harinas, entonces es cuando ha hecho mayores plantaciones y hoy día excepto el pueblo de Vadociones, que es donde menos se riega, un ochenta por ciento del terreno está ya en cultivo de la maíz.

Mirando por el progreso agrícola, tendremos una semana de divulgación por cultivos ingenieros de la Mancomunidad Hidrográfica del Duero, que tanto interés se toman en estas cuestiones, juntamente con otros de la Estación Ampelográfica Central.

Y mirando también por el enorme desarrollo avícola que existe en esta población, pues de las distintas granjas que existen se crían anualmente 125.000 pollitos, exportándose más de la mitad y se producen un millón y medio de huevos, se organiza otro ciclo de conferencias, para las que vendrá don Salvador Castelló, director de la granja avícola de Arenys de Mar.

—Se protege mucho la agricultura?

—Sólo he de decir que el Ayuntamiento, este año se ha gastado más de 4.000 pesetas en cohetes graníferos contra los nublados.

—Y qué proyectos tiene el Ayuntamiento?

—En el momento en que la sociedad que se pretende constituir para la traidía de aguas, funcione con absoluta independencia, el Ayuntamiento se quita la preocupación enorme que pesa sobre él para resolver esta cuestión y desde entonces puede hacerse un préstamo con el Instituto Nacional de Previsión, sin necesidad de hipotecar ningún arbitrio para destinar su importancia a la construcción, tan necesaria, de favidores, plaza de abastos y mercado de ganado, reforma del matadero y otras obras por el estilo. La pavimentación se hará simultáneamente, una vez que ya estén hechas las obras necesarias para la traidía de aguas y alcantarillado.

Agradeciendo los datos que anteceden, me despido de nuestro alcalde en espera de que dentro de breve tiempo sus optimismos se conviertan en realidades que tanto han de favorecer a nuestra querida villa.

J. S. J.

DIA 11.

Gran partido de fútbol

A las doce de la mañana concierto en la Plaza Mayor por la banda municipal y elevación de globos grotescos.

A las cuatro y media de la tarde se lidiarán seis hermosos toros de la famosa ganadería de don Vicente Torres, por los diestros.

DIA 12.

Fuegos artificiales

A las doce de la mañana concierto en la Plaza Mayor por la banda municipal y elección de globos grotescos.

A las cuatro y media de la tarde se lidiarán seis hermosos toros de la famosa ganadería de don Vicente Torres, por los diestros.

DIA 13.

A las doce de la mañana concierto por la banda municipal.

A las cuatro y media de la tarde, monumental novillada, en la que se lidiarán seis hermosos novillos toros de la ganadería de don Vicente Cortés, oriundos de don Eduardo Ojea, por los afamados novilleros.

DIA 14.

Por la noche, hasta las doce, baile público en la Plaza Mayor.

DIA 15.

Carrera ciclista organizada por la Cultural Deportiva

en la que solamente podrán inscribirse los de la localidad.

A las diez de la noche, organizada por la sociedad «La Filarmónica» y patrocinada por el Ilustre Ayuntamiento

Gran verbena

en la Plaza Mayor, que se hallará iluminada espléndidamente. La banda Municipal y pianillos de manubrio amenizarán la verbena.

DIA 16.

Por la noche, baile público.

DIA 17.

A las diez de la noche

Gran verbena final

en la Plaza de la Libertad, Músicas, iluminaciones, fuegos de artificio... todo propio de la fiesta que goza la Sociedad «La Filarmónica» para rendir tributo de admiración a la hermosura de su mujer arandina.

DIA 18.

A las doce de la mañana concierto en la Plaza Mayor.

A las cuatro y media, gran concierto en la Plaza de Toros por la banda coral «Orfeón Burgales». A continuación se lidiarán dos becerros por los jóvenes arandinos.

DIA 19.

JOSE ZAPATERO (Chatito)

y MOISES GUERRA (Guerrita)

con sus cuadrillas.

Con motivo de la estancia en esta villa de la compañía ciclista de Valencia, tendrá lugar este día una

Gran retrete militar

Con ello demuestran el efecto y la competencia con esta población.

Durante los días de ferias habrá un cielo de conferencias de divulgaciones agrícolas por inteligentes y cultos ingenieros del servicio agronómico de la M. H. del D. y del servicio agronómico de Burgos.

Todos los días de feria estará abierto al público una exposición agrícola en los locales de la planta baja del Instituto local de segunda enseñanza, patrocinada por la M. H. del Duero que tanto apoyo viene prestando para el engrandecimiento de esta región.

En obsequio a los forasteros en los amplios salones de «La Tertulia», «Café Artístico», «Círculo de Labradores» y «La Filarmónica» darán aménos conciertos y distinguídos bailes de sociedad.

DIA 20.

Feria de ganados y maderas labradas

Se celebrará durante los días de la feria a la que como es sabido concurren gran número de feriantes atrayendo por las muchas transacciones que en la misma se hacen.

Aranda de Duero, Septiembre de 1932

—El alcalde, Francisco Blay.—Por acuerdo del I. A., el secretario, Abdón Sainz.

A las diez de la noche y por el mismo se dará una sesión de Fuegos acuáticos en el río Duero.

DIA 21.

Por la noche, hasta las doce, baile público en la Plaza Mayor.

DIA 22.

Carrera ciclista

Diario de Burgos

APARTADO DE CORREOS, 46

ALREDEDOR DE UN TORNEO

Haciendo feudo en las columnas de DIARIO DE BURGOS las bases para la celebración de un torneo de fútbol entre equipos de la provincia, y creyendo ser una buena idea, tanto para estrechar los lazos de amistad, como para fomentar este deporte, tan atrasado en nuestra provincia, he cogido unas cuantas impresiones de varios entendidos en esta materia, para escribir este pequeño artículo con el fin de que no decaiga la buena idea en la sociedad de que ha surgido y presta este apoyo, que, aunque pequeño, sirva para que conozca cuenta con la opinión de unos cuantos aficionados.

Partidos de foot-ball entre pueblos cercanos, se juegan muy de tarde en tarde, y por ello no se pueden apreciar más que «La Ligeras» los conjuntos que existen en esta región, tan atrasados, como digo, que difícilmente se podrán encontrar provincias que estén a la misma altura que se encuentren Burgos.

No pretendo dar consejos para la formación del mejor equipo, puesto que hay personas encargadas y conocedoras, mejor que yo, de todo esto.

Por eso me permito sólo indicarles no dejen de hacerlo, y ayudar en todo lo que sea posible para que no decaiga y prospere en la idea fija, por demás de la ganancia económica, que obtendrán de la práctica de este deporte.

Nota del correspondiente.—Este artículo está escrito con fecha 2 del actual y, por lo tanto, cuando se escribió se desconocía el comienzo del torneo y la no participación de Aranda en el mismo.

Así pues, creo deberse llevarse a efecto la idea lanzada por el Burgos F. C., digna de todo elogio.

El team de Aranda, aunque no podrá competir con equipos a él superiores en técnica y en juego, pre-

sentando lo mejorcito, no haría mal papel, y con un poco de fortuna podría llegar hasta casi igualarlos.

Por eso han de darse comienzo los entrenamientos de que tan faltos están y empezarse a jugar partidos a granel, para probar los mejores sobre el terreno y poder llevar a Burgos lo mejor que en Aranda exista.

A mi juicio, el mejor equipo representativo de nuestra patria chica, sería: Jesús; Ulloa, Basilio; Marqués, Semolinós, Guerra; Tudanca, Seijas, Zapatero, Alba y Mayayo, prescindiendo de los reservas.

No pretendo dar consejos para la formación del mejor equipo, puesto que hay personas encargadas y conocedoras, mejor que yo, de todo esto.

Por eso me permito sólo indicarles no dejen de hacerlo, y ayudar en todo lo que sea posible para que no decaiga y prospere en la idea fija, por demás de la ganancia económica, que obtendrán de la práctica de este deporte.

Nota del correspondiente.—Este artículo está escrito con fecha 2 del actual y, por lo tanto, cuando se escribió se desconocía el comienzo del torneo y la no participación de Aranda en el mismo.

Así pues, creo deberse llevarse a efecto la idea lanzada por el Burgos F. C., digna de todo elogio.

El team de Aranda, aunque no podrá competir con equipos a él superiores en técnica y en juego, pre-

TALLER MODERNO

GALO MATEOS

Reparación de automóviles, baterías, dinamos

motores de arranque y maquinaria agrícola

Soldadura autógena garantizada

Carretera de Valladolid, 3 - Teléfono, 71

ARANDA DE DUERO

Altares de Miranda

Plaza Sta. Marta, 5 Madrid, 8

Las Leandras. Amistosamente:

A. SEIJAS

En Aranda de Duero las tres casas que más barato venden y mejores

artículos ofrecen en Ultramarinos finos, Paquetería y Alpargatería son, indudablemente

La Castellana (Bazar Castellano) (La Nueva Castellana

Plaza Sta. Marta, 5 Madrid, 8

Artas de Miranda

Forasteros! No dejéis de visitar estas casas

— Son las únicas!

LOS QUE PREFERE EL PÚBLICO



GARAGE MODERNO

Plaza de Alonso Martínez, 2.- Burgos

<h

ALMACENES MONASTERIO

Almirante Bonifaz, 21

VENTAS AL DETALL CASA DE LAS MEDIAS

Almirante Bonifaz, 11

Antes de hacer sus compras le recomendamos vea los precios a que vendemos.

La Casa más surtida y que más barato vende en Burgos las camas y muebles, es sin duda alguna

La Gran Bretaña

En esta Casa se vende el sommier "Rumania"



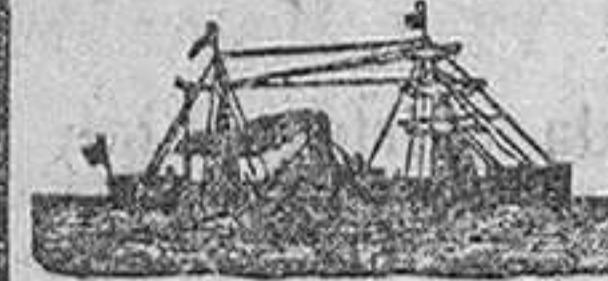
Cuando necesite camas ó muebles de cualquier clase, antes de hacer sus compras en otra parte no deje de visitar este establecimiento que tan conocido es en todo Burgos no solo por vender a precios baratísimos, sino porque todos sus géneros son de abocetista confianza.

Comprando en esta casa irá perfectamente servido y ahorrará mucho dinero

Siempre grandes existencias, Los últimos modelos. Géneros de gran fantasía y de absoluta confianza

Vea el nuevo sommier, todo hierro, modelo patentado. Es muy limpio, fortísimo y muy económico.

La Gran Bretaña - Vitoria, 14 - Burgos



Compañía del Pacífico

LÍNEA DE CUBA

Barco HABANA (Gral de Panamá), Colón, Panamá, Puyó, Guayaquil, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

Motonave REINA DEL PACIFICO, 4 de Septiembre, Vapor ORDUNA, 9 de Octubre.

Motonave REINA DEL PACIFICO, 13 de Noviembre.

Vapor ORCOMA, 18 de Diciembre.

Todos estos vapores tienen pasajeros de 1.º, 2.º y 3.º clase y carga. PRECIOS EN TERCERA CLASE PARA HABANA (Incluidos impuestos).

559'25 pesetas

Diríjase para toda clase de informes a los agentes en SANTANDER. Hijos de Basterrechea - Paseo de Pereda. - Teléfono 34-41. Dirección telegráfica: BASTERRECHEA

Baños de Fitero

Los acreditados establecimientos de esa Sociedad, insustituibles para el tratamiento de las enfermedades reumáticas, góticas, nerviosas y traumáticas, estarán abiertos oficialmente de 15 de Junio a 10 de Octubre el llamado NUEVO, y de 15 de Junio a 30 de Septiembre el llamado VIEJO.

Magníficas instalaciones hidroterapicas. Duchas, lodas, etc., etc., Corres, telégrafo y teléfono.

Automóviles en Castejón a los correos y mixtos de mañana y tarde, y en Tudela al correo de la mañana y rápido de las 5,30 tarde.

Médicos directores: Establecimiento NUEVO, doctor don Saturnino Mota. Establecimiento VIEJO, doctor D. Eduardo López M. Carrasco.

Para memorias y detalles dirigirse a los administradores de los establecimientos de FITERO (Navarra).

OBRAS DE RAFAEL PEREZ Y PEREZ

Autor de "Inmaculada"

Adquiera usted las obras completas de RAFAEL PEREZ Y PEREZ, 10 extraordinarias novelas de 400 páginas, abonando 41,50 pesetas en cuatro plazos mensuales. Si el pago se hace al contado, recibirá gratis un precioso mueble-biblioteca.

RAFAEL PEREZ Y PEREZ domina, como nadie, el secreto del interés; sus novelas son fondamente emotivas. Deleitan extraordinariamente, cautivan y entusiasman. Toda la Prensa de España ha hecho de sus obras el más caluroso elogio.

BIBLIOTECA PATRIA. - Fuencarral, 138. - MADRID

Don calle número. Suscripción anual. Acepta las obras completas de RAFAEL PEREZ Y PEREZ y su importe se abonará (indique a plazos o al contado).

FIRMA

Papel blanco e Impreso

Se vende en la Administración de este periódico.

Sombreros

Gran surtido en formas

Boinas

Cintas seleccionadas. - Precios de fábrica

Gorras

Extenso surtido en dibujos

Señoras

Últimas novedades de lo temporal en sombreros

CASA SAIZ

SOMBRERERIA, 4

(JUNTO A LA CASA DE MOLINER)

La numerosa clientela de esta Casa se ha ido formando por la constancia en mantener precios económicos dentro de las mejores calidades de los artículos.

El precio fijo de nuestra Casa es una garantía para el cliente.

Casa Munguía

Primera casa en confecciones para caballero, señora y niños

Plaza Mayor, 42, Laín-Calvo, 9 y 11. - Sucursal: Plaza Mayor, 3, Burgos



200 modelos distintos en trajecitos desde 12, 15, 18, 20 y 30 pesetas.

URINARIAS

Lo más eficaz, cómodo rápido, reservado y económico

(AMBOS SEXOS)

Sin levajes, inyecciones ni otras molestias y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis (eucreura, flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, pura antigüedad y rebeldía que sean, tomando durante unas semanas cuatro o cinco cachetes Collazo por día.

Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas.

PRECIO: 17 PESETAS

Pidan folletos gratis a

A. GARCIA. - Alcalá, núm. 85. - MADRID

Aceros
Hierros
Carbones
Ferretería
Talleres
de construcción



Bombas
Motores
"Otto Deutz"
Maquinaria
de
panadería

Pidan presupuestos gratis y diríjase la correspondencia a

MARRODAN Y REZOLA, S. L. - Apartado 2. - BOGROÑO

NOVEDADES DE LIBRERIA

«Barbarie Organizada», por Fermín Galán, 5 pesetas.

«Los Comuneros de Castilla», por V. G. Escobar, 4.

«El Empecinado», por Gregorio Marañón, 1.

«La Mujer ante las Cortes», por Margarita Nelken, 1.

«La General Carlista», por Cristóbal de Castro, 1.

BIBLIOTECA PARA EL PUEBLO

Interesante colección de doce tomos, al precio de una peseta, con 176 páginas de lectura, fotografías, grabados, y cubierta en tricomia. Esta colección detalla y resume cuantos hechos históricos determinaron la gloriosa situación creada el 14 de Abril.

TEMPESTAD SOBRE UN TRONO

Historia de España de la Regencia a la República, publicación dirigida por DON CRISTOBAL DE CASTRO y escrita por DIONISIO PEREZ, DIEGO SAN JOSE, PEDRO DE REPIDE Y LUIS OTEIZA. Cada cuaderno, 20 céntimos. Un tomo sujamente encuadrado, 25 ptas.

Necesitamos correspondencia — :— Grandes descuentos

EDITORIAL CASTRO S. A. () Carabanchel Bajo (Madrid)

Correspondencia en Burgos: FAUSTINO NAVAS, Almirante Bonifaz, 15, 2.º

GRAN FABRICA

LIBROS RAYADOS
LIBROS DE COLECCION

LIBROS RAYADOS
LIBROS DE COLECCION